

3) Az EGK-Szerződés 59. cikkét akként kell értelmezni, hogy azt nem kell alkalmazni harmadik állam állampolgárságával rendelkező szolgáltató javára.

(¹) HL C 228., 2004.9.11.

A Bíróság (első tanács) 2006. október 5-i ítélete – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Holland Királyság

(C-312/04. sz. ügy) (¹)

(Tagállami kötelezettségzegés – A Közösségek saját forrásai – Lezáratlan TIR-igazolványok – A behozatali vám beszedésére irányuló eljárások – Be nem tartás – Az esedékes saját források átutalásának és a késedelmi kamatok megfizetésének elmulasztása)

(2006/C 294/12)

Az eljárás nyelve: holland

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: G. Wilms és A. Weimar, meghatalmazottak)

Alperes: a Holland Királyság (képviselők: H. G. Sevenster és J. G. M. van Bakel, meghatalmazottak)

Tárgy

Tagállami mulasztás – A Közösségek saját forrásainak rendszeréről szóló 88/376/EGK-Euratom határozat végrehajtásáról szóló 1989. május 29-i 1552/89/EGK-Euratom tanácsi rendelet (HL L 155., 1. o.) 2. cikkének (1) bekezdése, 6. cikkének (2) bekezdése, 10. cikkének (1) bekezdése és 11. cikke – TIR-igazolvánnyal végzett szállítások során történt szabálytalanságok miatt kivetendő vámok behajtására irányuló eljárások határidőben való megindításának elmulasztása – Saját források határidőben történő átadásának és az erre vonatkozó késedelmi kamat megfizetésének elmulasztása

Rendelkező rész

- 1) A Bíróság a keresetet elutasítja.
- 2) A Bíróság az Európai Közösségek Bizottságát kötelezi a költségek viselésére.

(¹) HL C 228., 2004.9.11.

A Bíróság (harmadik tanács) 2006. október 5-i ítélete (a Verwaltungsgerichtshof [Ausztria] előzetes döntéshozatal iránti kérelme) – Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, Gerlitz-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG kontra Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark, Finanzlandesdirektion für Kärnten

(C-368/04. sz. ügy) (¹)

(Állami támogatások – Az EK 88. cikk (3) bekezdésének utolsó mondata – Az energiaadó részleges visszatérítése – A támogatás bejelentésének hiánya – A Bizottság határozata – A támogatás közös piaccal való összeegyeztethetőségének megállapítása múltbeli időszakra vonatkozóan – Olyan vállalkozások visszaigénylésére gyakorolt hatás, amelyek nem kedvezményezettjei a támogatási intézkedésnek – A nemzeti bíróságok hatásköre)

(2006/C 294/13)

Az eljárás nyelve: német

A kérdést előterjesztő bíróság

Verwaltungsgerichtshof

Az alapeljárás felei

Felperesek: Transalpine Ölleitung in Österreich GmbH, Planai-Hochwurzen-Bahnen GmbH, Gerlitz-Kanzelbahn-Touristik GmbH & Co. KG

Alperesek: Finanzlandesdirektion für Tirol, Finanzlandesdirektion für Steiermark, Finanzlandesdirektion für Kärnten

Tárgy

A Verwaltungsgerichtshof előzetes döntéshozatal iránti kérelme – Az EK 88. cikk (3) bekezdésének értelmezése – A bizottsági határozatot megelőzően a tervezett állami támogatásokra vonatkozó végrehajtási tilalom megsértésével nyújtott állami támogatás – Kizárólag a materiális javakat előállító vállalkozások számára nyújtott, az energiaadók részleges visszatérítésével megvalósuló állami támogatás – A támogatást a közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánító későbbi bizottsági határozat joghatásai

Rendelkező rész

1. Az EK 88. cikk (3) bekezdésének utolsó mondatát úgy kell értelmezni, hogy a nemzeti bíróságokra hárul az a feladat, hogy megóvják a jogalanyok jogait azzal szemben, hogy a nemzeti hatóságok esetlegesen megsértik azt a tilalmat, amely a támogatásnak az Európai Közösségek Bizottsága jóváhagyó határozata elfogadása előtti végrehajtására vonatkozik. Ennek során a nemzeti bíróságnak teljes mértékben figyelembe kell vennie a közösségi érdeket és nem szabad olyan határozatot hoznia, amely kizárólag azt eredményezné, hogy kibővíülne a támogatás kedvezményezettjei köre.